**Λατινικά  Ενότητα 4**

**Τα Ήθη των Αρχαίων Ρωμαίων**

**Μετάφραση σε αντιστοίχιση**

|  |  |
| --- | --- |
| ΚΕΙΜΕΝΟ | ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ |
| *Apud antiquos Romanos*  *erat maxima concordia*  *sed minima avaritia.*  *Romani erant magnifici*  *in suppliciis deorum*  *sed parci domi.*  *Certabant inter se iustitia*  *et curabant patriam.*  *In bello propulsabant pericula*  *audacia*  *et parabant amicitias*  *beneficiis.*  *Delecti*  *consultabant patriae;*  *eis corpus erat infirmum*  *ex annis*  *sed ingenium validum*  *propter sapientiam.* | Στους αρχαίους Ρωμαίους  υπήρχε πάρα πολύ μεγάλη ομόνοια,  αλλά πάρα πολύ μικρή πλεονεξία.  Οι Ρωμαίοι ήταν γενναιόδωροι  στη λατρεία των θεών,  αλλά οικονόμοι στην ιδιωτική τους ζωή.  Συναγωνίζονταν μεταξύ τους στη δικαιοσύνη  και φρόντιζαν την πατρίδα.  Στον πόλεμο απωθούσαν τους κινδύνους  με την τόλμη (τους)  και αποκτούσαν συμμαχίες  με ευεργεσίες.  Εκλεγμένοι άνδρες  φρόντιζαν την πατρίδα·  σε αυτούς το σώμα ήταν αδύναμο  από τα χρόνια,  αλλά το πνεύμα (ήταν) δυνατό  εξαιτίας της σοφίας (τους). |

**Συντακτική Ανάλυση**

1. **Apud antiquos Romanos concordia maxima.**Κύρια πρόταση

**erat:**(ενν.) ρήμα, **concordia:**υποκείμενο, **maxima:**επιθετικός προσδιορισμός στο *concordia*,**Apud Romanos:**εμπρόθετος επιρρηματικός προσδιορισμός του τόπου μεταφορικά στο *erat*, **antiquos:**επιθετικός προσδιορισμός στο *Romanos*.

1. **avaritia minima erat.**Κύρια πρόταση

**erat:**ρήμα, **avaritia:**υποκείμενο, **minima:**επιθετικός προσδιορισμός στο *avaritia*.

1. **Romani in suppliciis deorum magnifici.**Κύρια πρόταση

**erant:**(ενν.) ρήμα, **Romani:**υποκείμενο, **magnifici:**κατηγορούμενο στο *Romani* μέσω του *erant*, **in** **suppliciis:**εμπρόθετος επιρρηματικός προσδιορισμός της κατάστασης ή της αναφοράς στο *erant*, **deorum:**γενική αντικειμενική στο *suppliciis*.

1. **domi** **parci** **erant.**Κύρια πρόταση

**erant:**ρήμα, **Romani:**(ενν.) υποκείμενο, **parci:**κατηγορούμενο στο *Romani* μέσω του *erant,* **domi:**επιρρηματικός προσδιορισμός του τόπου μεταφορικά στο *erant.*

1. **Iustitia inter se certabant.**Κύρια πρόταση

**certabant:**ρήμα, **Romani:**(ενν.) υποκείμενο, **inter** **se:**εμπρόθετος επιρρηματικός προσδιορισμός της αλληλοπάθειας στο *certabant*, **Iustitia:**αφαιρετική της αναφοράς στο *certabant.*

1. **patriam** **curabant.**Κύρια πρόταση

**curabant:**ρήμα, **Romani:**(ενν.) υποκείμενο, **patriam:**αντικείμενο

1. **In bello pericula audacia propulsabant.**Κύρια πρόταση

**propulsabant:**ρήμα, **Romani:**(ενν.) υποκείμενο, **pericula:**αντικείμενο, **In bello:**εμπρόθετος επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου στο *propulsabant,***audacia:**αφαιρετική του τρόπου στο *propulsabant.*

1. **beneficiis amicitias parabant.**Κύρια πρόταση

**parabant:**ρήμα, **Romani:**(ενν.) υποκείμενο, **amicitias:**αντικείμενο, **beneficiis:**αφαιρετική του μέσου στο *parabant.*

1. **Delecti consultabant patriae.**Κύρια πρόταση

**consultabant:**ρήμα, **Delecti:**επιθετική μετοχή ως υποκείμενο, **patriae:**δοτική προσωπική χαριστική στο *consultabant.*

1. **eis corpus ex annis infirmum.**Κύρια πρόταση

**erat:**(ενν.) ρήμα, **corpus:**υποκείμενο, **infirmum:**κατηγορούμενο στο *corpus* μέσω του *erat*, **eis:**δοτική προσωπική κτητική στο *erat,***ex** **annis:**εμπρόθετος επιρρηματικός προσδιορισμός του εξωτερικού αναγκαστικού αιτίου στο *erat.*

1. **ingenium** **propter** **sapientiam** **validum** **erat:**Κύρια πρόταση

**erat:**ρήμα, **ingenium:**υποκείμενο, **validum:**κατηγορούμενο στο *ingenium* μέσω του *erat*, **propter** **sapientiam:**εμπρόθετος επιρρηματικός προσδιορισμός του εξωτερικού αναγκαστικού αιτίου στο *erat.*

#### ****Ουσιαστικά****

**A΄ κλίση**

**Θηλυκά**

amicitia, -ae

audacia,-ae

avaritia,-ae (δεν έχει πληθυντικό)

concordia, -ae (δεν έχει πληθυντικό)

iustitia,-ae

patria, -ae

sapientia,- ae

**Β΄ κλίση**

**Αρσενικά**

annus, -i

deus, -i

Romanus, -i

#### ****Ουδέτερα****

bellum, -i

beneficium, -ii, (-i)

ingenium, -ii, (-i)

periculum, -i

supplicium, -ii (τιμωρία)

supplicia, -orun (λατρεία θεών)

**Ρήματα**

**Α΄συζυγία**

*certo*

*curo*

*propulso*

*paro*

*consulto*

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1. Να κλιθούν τα ουσιαστικά της α΄ και β΄ κλίσης
2. Να κλίνετε τα ρήματα του κειμένου στην οριστική ενεστώτα και παρατατικού ενεργητικής φωνής.
3. Να αναγνωριστούν γραμματικά οι παρακάτω τύποι του κειμένου: antiquos, supliciis, iustitia, beneficiis, eis.